UNIVERSITÉ D'ARTOIS

Direction des Etudes

Point soumis pour vote à la Commission de la Formation et de la Vie Universitaire

N° 2021-29

Séance du 02 juillet 2021

Président: Pasquale MAMMONE
Vice-présidente: Cécile CARRA

Maquette du DU Chine-Occident: management interculturel

Condition d'acquisition du vote: majorité des membres présents ou représentés
Nombre de membres présents ou représentés: 22
Nombre de vote pour: 22
Nombre de vote contre: 0
Nombre d'abstention: 0

M. le président rappelle aux membres de la CFVU que ce DU, existant depuis maintenant 2 ans, est le fruit d'un partenariat entre le Conseil Régional des Hauts-de-France, l'Institut Confucius et l'Université d'Artois.

M. le président informe les membres de la CFVU du changement d'intitulé du DU Langue et Culture Chinoise qui devient le DU Chine-Occident: management interculturel.

La principale modification porte sur l'UE2 dont le contenu est davantage orienté business et en lien avec les préoccupations des professionnels.

M. le président soumet au vote la maquette du DU Chine-Occident: management interculturel, qui est adoptée à l'unanimité.

Fait à Arras, le 02 juillet 2021

Le Président,

Pasquale MAMMONE

SERVICES CENTRAUX
9 RUE DU TEMPLE - BP 10665 - 62030 ARRAS CEDEX
Tél. 03 21 60 37 00 - Fax 03 21 60 37 37
www.univ-artois.fr

La formation continue à l'université

UNIVERSITÉ D'ARTOIS

Diplôme Universitaire

Chine – Occident : Management interculturel

Enjeux politiques, sociétaux et économiques (DU COMI)

■ Renouvellement ☐ **Création**

Création du DU en mars 2019 sous la dénomination : DU Langue et Culture Chinoises

Niveau de validation : Bac+1

Responsable : Siyan JIN

- téléphone : 06.31.29.28.04
- courriel : jinsiyanor@gmail.com

Composante ou service de rattachement :

Institut Confucius en collaboration avec la FCU Artois

Localisation des enseignements :

Arras
Formation également proposée en enseignements à distance

I – L'OFFRE DE FORMATION

Ces dernières années, les échanges entre la Chine et la France se sont largement intensifiés : des activités en France s'externalisent en Asie de la même manière que les entreprises chinoises investissement de manière croissante en France.
Cette progression est particulièrement visible à l'échelle des Hauts-de-France puisque notre Région constitue la 2ème destination préférée des investisseurs chinois. Ainsi, 2000 emplois y sont tributaires à l'heure actuelle.
Des partenariats sont signés, à l'instar de celui avec la Province du Zhejiang. Ce partenariat représente pour les Hauts-de-France une réelle opportunité de renforcer une coopération décentralisée forte entre les deux Régions, souhaitée au demeurant par notre Président de Région Xavier Bertrand.

Entreprendre en Chine et plus généralement interagir avec des partenaires chinois, implique une démarche relationnelle très différente des usages occidentaux. Il s'avère souvent crucial de savoir communiquer de manière adaptée avec les partenaires chinois.

La maîtrise des usages, us et coutumes et d'un socle de connaissance en langue chinoise est porteuse de réussite dans les relations avec les partenaires et est porteuse de succès dans les projets menés.

Dans la période post-Covid, de nouvelles stratégies sont nécessaires à la fois pour approcher le marché global et pour gérer les relations avec les clients chinois. Le marché du travail requiert par conséquent de plus en plus de compétences transversales et multidisciplinaires afin d'apprendre à gérer également les situations d'urgence et de changement soudain.

Voilà pourquoi, outre aux indispensables compétences linguistiques et culturelles, les entreprises veillent à que leurs salariés possèdent des connaissances économiques et juridiques fondamentales dans les affaires ainsi qu'une connaissance adéquate du fonctionnement des mécanismes du marché global.
Combiner les compétences essentielles pour faire des affaires avec la Chine avec la connaissance des enjeux politiques et sociétaux, répond tout à fait au besoin de l'innovation dans les différents parcours d'études en langue et culture chinoises.

Conscient de cette nécessité pour développer des projets pérennes avec la Chine, le Conseil Régional des Hauts-de-France a pris contact avec l'Institut Confucius de l'Université d'Artois pour mener des réflexions sur cette thématique, réflexions qui ont conduit au montage de ce DU.

1- Objectifs de la formation

Le DU vise à former ceux qui travaillent ou souhaitent travailler avec des entreprises chinoises en France ou françaises en Occident et/ou en Chine.

Il leur permettra d'avoir accès linguistiquement et culturellement au monde chinois en leur apportant des compétences de communication pratique en chinois et l'acquisition de connaissances culturelles élémentaires sur la Chine (sociétales et professionnelles).

2- Compétences acquises

À l'issue de cette formation, les stagiaires auront atteint le niveau A2 du CECRL *(Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues) : https://www.coe.int/fr/web/common-european-framework-reference-languages/table-1-cefr-3.3-common-reference-levels-global-scale*

De plus, la formation permettra aux stagiaires d'appréhender la culture chinoise. Ils seront ainsi capables de :

- Comprendre et appréhender les fondements de la culture chinoise,
- Comprendre et appréhender la culture des affaires,
- Evoluer sans difficulté dans un environnement sinophone.

3- Public concerné

Le DU s'adresse à toute personne amenée à travailler avec une entreprise ou institution chinoise, que ce soit au sein de sa propre structure (dirigeant) ou au sein d'une structure en relation avec la Chine (public salarié).

4- Pré-requis

Etre titulaire d'un diplôme de niveau Bac.

Admission possible par Validation des Acquis Professionnels et Personnels (VAPP).

5- Conditions d'admission

Les candidats complètent un dossier de candidature accompagné des pièces sollicitées.

Ce dossier est examiné par une commission d'admission.

6- Calendrier

Formation d'octobre 2021 à juillet 2022.

Cours le vendredi soir (2h) et le samedi matin (4h).

Cours en moyenne une semaine sur deux.

7-Effectifs

Effectif minimum : 10 stagiaires - Effectif maximum : 30 stagiaires

8- Régime d'inscription

Formation initiale et formation continue

9- Financement

Les frais de formation s'élèvent à :

- 720 euros en formation initiale
- 1440 euros en formation continue

Les tarifs sont ceux votés au Conseil d'Administration de l'Université.

Les frais de formations peuvent être pris en charge sur les fonds de la formation professionnelle continue, par la Région Hauts-de-France *(sous conditions)* ou payés à titre individuel.

II- PARCOURS DE FORMATION

1- Organisation des études : durée et contenu

- Durée des enseignements : 120h réparties comme suit :
  - UE 1 : Langue chinoise (60 heures)
  - UE 2 : Culture chinoise et des affaires (60 heures)

- Contenu des enseignements
  - **UE 1 : Langue chinoise :**

Les particularités de la langue chinoise	- Présentation de la langue - Les caractères - Apprentissage de la phonétique du mandarin : les 5 tons - Le pinyin - Quelques particularités de la grammaire chinoise
Saluer et se présenter face à un interlocuteur chinois	- Dire son propre nom, âge, pays - Savoir présenter sa propre famille
Engager une conversation	- Indiquer la date et savoir situer dans le temps et dans l'espace - Demander et indiquer l'heure - Indiquer sa propre profession - Savoir s'habiller par rapport à la météo - Exprimer ses gouts et ses hobbys
Se déplacer	- Demander son chemin

	- Se diriger vers un lieu, un endroit - Savoir demander et indiquer le prix - Se déplacer en ville (en taxi, bus, métro)
Engager une conversation par téléphone	- Savoir appeler et répondre au téléphone - Prendre un RDV
Rendez-vous et visite	- Préparer une visite d'affaire - Préparer un entretien - Présenter sa propre activité (par téléphone et par email)
Négocier	- Négocier dans la vie courante - Acheter des objets - Premières négociations dans les affaires
Visiter une entreprise	- Réaliser un programme de visites - Rencontre entre les deux parties - Présentation des entreprises respectives
Négociations & marketing	- Négociations commerciales / Faire des offres - Discussions sur l'intention achat-vente
Conclure un accord	- Contrat et conditions de vente

Chaque cours contient :

- Du lexique nouveau
- Des textes courts
- Des explications grammaticales
- Des exercices

En fonction de la composition du groupe de stagiaires et des besoins professionnels exprimés, des sujets complémentaires pourront être traités.

o L'UE 2 : Culture chinoise et des affaires

Cet UE comprend la culture chinoise et des affaires et tout autre aspect lié que les stagiaires devront connaitre pour approcher la Chine et son marché.
Plus en détail, les thèmes suivants seront abordés :

- Les routes de la soie antiques (maritimes et terrestres)
- Géopolitique de la Chine : les nouvelles routes de la soie
- La culture des affaires
- Le droit des affaires chinoises
- Société et institutions de la Chine contemporaine
- Economie industrielle de la Chine
- Enjeux interculturels et échanges commerciaux : le tourisme
- Management interculturel
- Finance et fiscalité
- Environnement et sécurité alimentaire
- Société chinoise d'aujourd'hui

Chaque thème sera abordé sous forme de cours classique, de conférences ou encore de workshop.

Pour l'UE sur la langue chinoise, un niveau de connaissance élémentaire de l'anglais est souhaitable. Pour l'UE sur la culture, les cours se tiennent en français. Cependant, quelques conférences pourront se tenir en anglais *(projet d'internationalisation du DU en cours de construction – en partenariat avec l'Institut Universitaire Oriental de Naples et l'Institut Confucius de Naples).*

2- Débouchés professionnels (et taux de réussite le cas échéant)

A l'issue de la formation, les stagiaires auront acquis des compétences relatives au développement pérenne des relations commerciales et culturelles avec la Chine (export, import, externalisation, tourisme, investissement, coopération décentralisée). Le domaine commercial (relations avec les clients et les fournisseurs) et celui de de la gestion stratégique constituent en effet les débouchés professionnels les plus convoités.

III- MODALITES DE CONTROLE DES CONNAISSANCES ET DE DELIVRANCE DU DIPLOME

Chaque Unité d'Enseignement donne lieu à notation.

L'UE 1 est évaluée par l'intermédiaire de deux épreuves de contrôle continu. La note à l'UE 1 résulte de la moyenne des deux épreuves de contrôle continu (même coefficient).

L'UE 2 est évaluée par l'intermédiaire d'un dossier (approfondissement d'un point de cours et lien avec la pratique professionnelle et/ou une problématique validée par le responsable pédagogique).

La note à l'UE 2 est égale à la note obtenue au dossier.

La note au diplôme est la moyenne des notes obtenues aux UE1 et 2 (même coefficient, compensation entre les deux UE).

Le DU est délivré à partir 10/20 de moyenne.

IV- ENCADREMENT PEDAGOGIQUE

L'équipe pédagogique est composée de :

Membres de l'Institut Confucius de l'Artois, à savoir :

- JIN Siyan, Professeur de civilisation chinoise, Département des études orientales, Université d'Artois
- CHEN Yunyun, Professeur de chinois de l'Institut Confucius de l'Artois
- XU Meng, Professeur de chinois de l'Institut Confucius de l'Artois

Membre de l'UFR Langues Etrangères, à savoir :

- PRUDENTINO Luisa, Sinologue,

Des vacataires et conférenciers viendront compléter l'équipe pédagogique pour apporter leur expertise et expérience après validation du responsable pédagogique et en veillant au respect des conditions de recrutement de l'université.

V. ARTICULATION FORMATION-RECHERCHE

Le DU est adossé au centre de recherche Textes et cultures de l'université (EA4028) (Etudes transculturelles).